

2. Druhý žalobný dôvod založený na tom, že Európska únia je ako zmluvná strana Dohovoru o biologickej diverzite, a podľa článku 3 ods. 5 ZEÚ, povinná podporovať zachovanie biologickej diverzity Zeme. Sporné nariadenie bude mať významný odradzujúci účinok na všetko úsilie v oblasti biologickej diverzity rastlín, a tým nepriaznivý dopad na tento medzinárodný záväzok.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tom, že napadnuté opatrenie je založené len na článku 192 ods. 1 ZFEÚ. Podľa ustálenej judikatúry právny základ opatrenia musí vychádzať z objektívnych faktorov, ktoré podliehajú súdnemu preskúmaniu. Vzhľadom na to, že cieľom opatrenia je zaviesť opatrenia na dodržiavanie pravidiel na vnútornom trhu Európskej únie zo strany používateľov, predmetné nariadenie by malo vychádzať z článku 114 ZFEÚ. Výber právneho základu má dopad na obsah aktu, lebo ciele, na ktoré môžu byť právne základy použité, sú úplne odlišné, čo podstatne ovplyvňuje legislatívny proces.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na tom, že toto nariadenie zjavne porušuje zásadu proporcionality stanovenú v článku 5 ods. 4 ZEÚ, keďže: po prvé posúdenie vplyvu nevytváralo nijakú spojitosť medzi kvantitatívnymi údajmi a závermi, ktoré boli výlučne založené na „kvalitatívnych“ tvrdeniach; po druhé zjavne nezohľadňovalo odvetvie šľachtenia rastlín, ktoré je silne a výrazne ovplyvnené, lebo genetické zdroje sú samotnou podstatou tohto odvetvia a nie len doplnkovou súčasťou jeho činnosti; po tretie toto nariadenie zjavne neprimeraným spôsobom obmedzuje článok 16 Charty základných práv EÚ; po štvrté stanovuje *de facto* večný záväzok pre odvetvie šľachtenia rastlín zaznamenávať a uchovávať informácie o svojich činnostiach; napokon existujú menej zaťažujúce opatrenia, ako to dokazuje „Medzinárodná zmluva o genetických zdrojoch rastlín pre výživu a poľnohospodárstvo“.
5. Piaty žalobný dôvod založený na tom, že sporné nariadenie zjavne vytvára situáciu právnej neistoty, pokiaľ ide o šľachtiteľov, keďže: po prvé jeho rozsah pôsobnosti závisí od toho, či sa štáty rozhodnú alebo nerozhodnú vykonávať zvrchovanú moc nad genetickými zdrojmi; po druhé sa opiera o rôzne výklady, ktoré neumožňujú stanoviť, či sa genetické zdroje považujú za zdroje, ktoré už boli „používané“; po tretie v dôsledku toho, že je vykladané rôzne, môže *de facto* viesť k retroaktívnemu uplatňovaniu; napokon vzhľadom na skutočnosť, že vypracovanie osvedčených postupov iba „môže“ znížiť riziko nedodržania pravidiel na strane používateľov, na ktorých sa sporné opatrenie vzťahuje.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 2100/94 z 27. júla 1994 o právach spoločenstva k odrodám rastlín (Ú. v. ES L 227, s. 1; Mim. vyd. 03/016, s. 390)

Žaloba podaná 28. júla 2014 – ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding a i./Parlament a Rada

(Vec T-560/14)

(2014/C 388/23)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV (Hoorn NH, Holandsko), Agriom BV (Aalsmeer, Holandsko), Agrisemen BV (Ellewoutsdijk, Holandsko), Anthura BV (Bleiswijk, Holandsko), Barenbrug Holding BV (Oosterhout, Holandsko), De Bolster BV (Epe, Holandsko), Evanthia BV (Hoek van Holland, Holandsko), Gebr. Vletter & Den Haan VOF (Rijnsburg, Holandsko), Hilverda Kooij BV (Aalsmeer, Holandsko), Holland-Select BV (Andijk, Holandsko), Konst Breeding BV (Nieuwveen, Holandsko), Koninklijke Van Zanten BV (Hillegom, Holandsko), Kweek- en Researchbedrijf Agirco BV (Emmeloord, Holandsko), Kwekerij de Wester-Bouwing BV (Rossum, Holandsko), Limgroup BV (Horst aan de Maas, Holandsko) a Ontwikkelingsmaatschappij Het Idee BV (Amsterdam, Holandsko) (v zastúpení: P. de Jong, P. Vlaemminck a B. Van Vooren, advokáti)

Žalovaní: Rada Európskej únie a Európsky parlament

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

— určil, že žaloba o neplatnosť je prípustná,

- zrušil nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 511/2014 zo 16. apríla 2014 o opatreniach na zaistenie súladu pre používateľov Nagojského protokolu o prístupe ku genetickým zdrojom a spravodlivom a rovnocennom spoločnom využívaní prínosov vyplývajúcich z ich používania v Únii (Ú. v. EÚ L 150, s. 59), a
- zaviazal Európsky parlament a Radu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú päť žalobných dôvodov, ktoré sú v podstate zhodné s tými, ktoré sú uvedené vo veci T-559/14, Ackermann Saatucht a i./Parlament a Rada.

Žaloba podaná 27. augusta 2014 – Taliansko/Komisia

(Vec T-636/14)

(2014/C 388/24)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Talianska republika (v zastúpení: P. Gentili, avvocato dello Stato, G. Palmieri, splnomocnená zástupkyňa)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil oznámenie o voľnom pracovnom mieste na pozíciu riaditeľa Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie (Luxembursko), funkčná skupina AD, platová trieda 14 (COM/2014/10356), uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie 17. júna 2014, C 185 A,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Táto žaloba smeruje proti vyššie uvedenému oznámeniu v rozsahu, v akom prihlášky musia byť nevyhnutne podané v angličtine, vo francúzštine alebo v nemčine.

Na podporu žaloby uvádza žalobkyňa dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení článku 18 a článku 24 štvrtého odseku ZFEÚ; článku 22 Charty základných práv Európskej únie; článkov 1 a 2 nariadenia č. 1/58; článku 1d ods. 1 a 6 Služobného poriadku úradníkov (analogicky uplatniteľného na dočasných zamestnancov a uvedeného v napadnutom oznámení)
 - V tomto ohľade žalobkyňa tvrdí, že oznámenie tým, že odkazovalo na internetové stránky Komisie, ktoré obsahovali tieto záväzné ustanovenia, nútilo uchádzačov, aby predložili životopis a motivačný list povinne v angličtine, vo francúzštine alebo v nemčine a nie v akomkoľvek inom jazyku Únie.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení zásad legitímnej dôvery a lojálnej spolupráce (článok 4 ods. 3 ZEÚ)
 - V tomto ohľade žalobkyňa tvrdí, že hoci Komisia v priebehu prijímania predmetného oznámenia formálne ubezpečila taliansku vládu, že vyššie uvedená jazyková diskriminácia bude odstránená, pri vypracovaní oznámenia a príprave pravidiel pre fungovanie internetových stránok, na ktoré oznámenie odkazovalo pre predloženie prihlášok, postupovala presne opačným spôsobom.